





Nombre del producto:	PPE			
Idemitsu Polyvinyl Ether Lubricant (4319-14)				

Fecha de revisión: 02/11/2017

Número de revisión: 2

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1 Identificador del producto

Nombre del producto: Idemitsu Polyvinyl Ether Lubricant

Otros medios de identificación

Código del producto: 4319-14

Sinónimos: No disponible

1.2 Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso

Uso recomendado: Lubricante

Usos contraindicados: No hay información disponible

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Suministrado por: Nu-Calgon Wholesaler, Inc.
2611 Schuetz Road, St. Louis, MO 63043

Fabricado por: IDEMITSU KOSAN CO., LTD
3-1-1 MARUNOUCHI CHIYODA-KU
TOKYO JAPAN
PHONE: +81-3-3213-3143

Número de teléfono de emergencia disponible las 24 horas: Dentro de EE. UU. y Canadá: 1 800-424-9300
Fuera de EE. UU. y Canadá: + 1 703-741-5970 (se aceptan llamadas por cobrar)

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1 Clasificación

Este material se considera peligroso según el Estándar de comunicación de riesgos de OSHA 2012 (29 CFR 1910.1200) y WHMIS 2015

Toxicidad aguda, oral	No está clasificado
Toxicidad aguda, cutánea	No está clasificado
Toxicidad aguda, inhalación (gases)	No está clasificado
Toxicidad aguda, inhalación (vapores)	No está clasificado
Toxicidad aguda, inhalación (polvos y nieblas)	No está clasificado
Corrosión o irritación cutáneas	No está clasificado
Lesiones oculares graves/irritación ocular	No está clasificado
Sensibilización respiratoria	No está clasificado
Sensibilización cutánea	Categoría 1A
Mutagenicidad en células germinales	No está clasificado
Carcinogenicidad	No está clasificado
Toxicidad reproductiva	Categoría 2
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	No está clasificado
Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas)	No está clasificado
Toxicidad por aspiración	No está clasificado
Peligros físicos	No está clasificado
Peligros físicos	Ninguno(a)

2.2. Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia

Atención

Indicaciones de peligro

H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel
H361 - Se sospecha que perjudica a la fertilidad o daña al feto si se ingiere

Consejos de prudencia - Prevención

P201 - Pedir instrucciones especiales antes del uso
P202 - No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad
P280 - Llevar guantes, ropa protectora y protección para la cara y los ojos
P261 - Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
P272 - Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo

Consejos de prudencia - Respuesta

P308 + P313 - EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico
P321 - Se necesita un tratamiento específico (ver las instrucciones complementarias de primeros auxilios en esta etiqueta)
P362 + P364 - Quitar toda la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar

Piel

P302+ 352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar

con jabón y agua abundantes
P363 - Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas
P333 + P313 - En caso de irritación o erupción cutánea: consultar a un médico

Consejos de prudencia - Almacenamiento

P405 - Guardar bajo llave

Consejos de prudencia - Eliminación

P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)

No aplicable

2.3 Otra información

Otros peligros

- Puede ser nocivo en contacto con la piel
- Tóxico para los organismos acuáticos
- Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.1 Sustancias

No aplicable

3.2 Mezclas

Componentes peligrosos

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	SGA clasificación	Notas
Tricresylphosphate	1330-78-5	1-5	Acute Tox. 4 (H302) Acute Tox. 4 (H312) Reproductive 2 (H361) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 1 (H410)	
Oxirane, [[(2-ethylhexyl)oxy]methyl]-	2461-15-6	<1	Skin Sens. 1 (H317)	

4. PRIMEROS AUXILIOS

4.2 Primeros auxilios

Consejo general

Si los síntomas persisten, consultar a un médico. Llevar una copia de la Ficha de Datos de Seguridad cuando se dirija a recibir atención médica.

Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundante agua. Después del lavado inicial, quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y proseguir con el lavado al menos durante 15 minutos. Mantener los ojos bien abiertos durante el enjuague. Si persiste la irritación ocular: consultar a un médico. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: consultar a un médico.

Contacto con la piel

Lavar inmediatamente mediante con abundante agua y jabón, y quítese toda la ropa y

calzado contaminados. Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla. Consultar inmediatamente a un médico.

Inhalación	En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Si presenta dificultad para respirar, mueva a la víctima lejos de la fuente de exposición y colóquela en una posición que facilite la respiración, en un sitio con aire fresco. Si la persona está inconsciente, colocar en posición de recuperación y consultar a un médico. Trasladar al aire libre en caso de inhalación accidental de los vapores. Si no respira, aplicar respiración artificial. Consultar inmediatamente a un médico.
Ingestión	No inducir el vómito sino es indicado por el médico. Si empieza a vomitar naturalmente, tiene que inclinarlo hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. Enjuagarse la boca. No administrar nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar inmediatamente a un médico o a un Centro de Toxicología.
Protección de los socorristas	Utilice equipo de protección personal. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas	No hay información disponible.
-----------------	--------------------------------

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico	Aplicar un tratamiento sintomático.
-----------------------------	-------------------------------------

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Propiedades de inflamabilidad	NFPA: La clase IIIB Líquido Combustible
--------------------------------------	---

5.1 Medios adecuados de extinción:

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente

Medios no adecuados de extinción:

No hay información disponible.

5.2 Riesgos específicos del producto químico

Mantener el producto y el recipiente vacío alejados del calor y de las fuentes de ignición.

Productos peligrosos de la combustión:

Durante un fuego, el humo puede contener la materia original además de productos de combustión de composición variable que puede ser tóxica y/o irritante. Los productos de la combustión pueden incluir y no son limitados a
Óxidos de carbono
óxidos de fósforo
Óxidos de azufre

5.3 Equipo de protección especial para los bomberos

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales	Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar respirar vapores o nieblas. Utilizar la protección personal recomendada en la Sección 8. Garantizar una ventilación adecuada. Retirar todas las fuentes de ignición.
--------------------------------	---

6.2 Precauciones para la protección del medio ambientes

Precauciones para la protección del medio ambientes	Véase la Sección 12 para consultar la información ecológica adicional. Evitar fugas o derrames adicionales si no hay peligro en hacerlo. Evitar que el producto penetre en los
--	--

desagües. Evite que el material contamine el agua del subsuelo. No verter a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado sanitario. Derramamientos Grandes: Dique lejos delante del derramamiento líquido para una recuperación y una disposición más últimas. Prevenga la entrada en los canales, las alcantarillas, los sótanos o las áreas confinadas.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de limpieza

Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13).

Gerencia Del Derramamiento

DERRAMAMIENTOS DE LA TIERRA

Elimine las fuentes de la ignición. Prevenga la descarga adicional del material, si es posible hacer tan sin peligro. Para los derramamientos pequeños ponga los procedimientos de la limpieza en ejecución; para los derramamientos grandes pone el público de los procedimientos y, si en área pública, de la subsistencia de la limpieza lejos y autoridades del consejo en ejecución. También, si este producto conforme a CERCLA que divulga (véase la información reguladora de la sección 15) para notificar el centro nacional de la respuesta.

DERRAMAMIENTOS DEL AGUA

Prevenga las alcantarillas que entran líquidas, los arroyos, o las áreas bajas. Contenga el líquido derramado con la arena o la tierra. Recupérese bombeando o con el absorbente conveniente. Si el líquido es demasiado viscoso para bombear, raspe para arriba. Consulte a experto en la disposición o el material recuperado y asegure la conformidad a las regulaciones locales de la disposición.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Manipulación

Pedir instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. No respirar el polvo o la niebla. Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. Utilizar la protección personal recomendada en la Sección 8. Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

Advertencia para la manipulación segura

use equipo de protección personal. No respire los vapores ni el aceite atomizado. Use el producto sólo en un sistema cerrado.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento

Mantener en recipientes debidamente etiquetados. Mantener el recipiente herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

Medidas técnicas/Precauciones

Garantizar una ventilación adecuada. Deben conectarse a tierra todas las partes metálicas de las instalaciones que se usen para evitar la inflamación de vapores por la descarga de electricidad estática.

Información adicional sobre las condiciones de almacenamiento

Mantener el recipiente cerrado herméticamente

Recubrimientos y/o materiales incompatibles

No hay información disponible

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

8.1 Parámetros de control

Directrices sobre exposición

Este producto no contiene materiales peligrosos con límites de exposición establecidos por la región de cuerpos regulativos específicos.

8.2 Controles de la exposición

Controles técnicos apropiados

Asegúrese de que la ventilación sea adecuada, en especial en áreas confinadas. Considere los riesgos potenciales de este material (consulte la sección 2), los límites aplicables de exposición, las actividades laborales y otras sustancias en el lugar de trabajo cuando diseñe controles de ingeniería y seleccione los equipos de protección personal. Si los controles de ingeniería o las prácticas laborales no son adecuadas para evitar la exposición a niveles peligrosos de este material, se recomienda usar el equipo de protección personal listado a continuación. El usuario deberá leer y comprender todas las instrucciones y limitaciones proporcionadas con el equipo, ya que la protección por lo general dura un período limitado de tiempo o sólo sirve en determinadas circunstancias.

Equipo de protección personal

Protección de los ojos/la cara

Se recomienda el uso de gafas de seguridad equipadas con pantallas laterales, como protección mínima en ubicaciones industriales. Use máscara de protección y/o gafas de seguridad bien ajustadas si se prevé que haya salpicaduras al trabajar.

Protección de la piel

Usar guantes /indumentaria protectora. Ropa de mangas largas. Seleccione las prendas/guantes de protección apropiados basándose en las tareas que se están realizando, para evitar superficies de piel expuestas. **Tipo de Guante:** Neopreno, Nitrilos

Protección respiratoria

Si se exceden los límites de exposición o se presenta una irritación, se debe de usar la protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Los respiradores de aire de presión positiva proporcionados pueden ser exigidos cuando existen altas concentraciones de contaminantes aerotransportados. La protección respiratoria se debe proporcionar de acuerdo con regulaciones locales actuales.

Consideraciones generales de higiene

No comer, beber ni fumar durante su utilización. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Limpieza regular del equipo, del área de trabajo y de la indumentaria.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Aspecto	Incoloro
Estado físico	Líquido
Olor	Característico
Umbral olfativo	No hay información disponible
pH	No aplicable
Punto de fusión/rango de fusión	No aplicable
Punto de ebullición y rango de ebullición	No hay información disponible
Punto de inflamación	> 170 °C / 338 °F COC ASTM D92
Tasa de evaporación	No hay información disponible
Límite de inflamabilidad en el aire	No hay información disponible
Límites de explosión	No hay información disponible

Presión de vapor	No hay información disponible
Densidad del vapor (Aire)	No hay información disponible
Densidad	0.92 g/cm ³ @15°C
Solubilidad	No hay información disponible
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua) -	No hay información disponible
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible
Decomposing Temperature	No hay información disponible
Viscosidad	@ 40C = 32.4 cSt; @ 100C = 5.12 cSt

Otra información

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1 Reactividad

Reactividad El producto es químicamente estable

10.2 Estabilidad química

Estabilidad química Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones peligrosas Ninguno durante el procesado normal.

Polimerización peligrosa No ocurre polimerización peligrosa.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse Calor, llamas y chispas.

10.5 Materiales incompatibles

Materiales incompatibles Agentes oxidantes fuertes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Productos de descomposición peligrosos La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1 Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación	Puede causar irritación en las vías respiratorias.
Contacto con los ojos	Puede provocar una irritación leve.
Contacto con la piel	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Ingestión	Puede ser nocivo en caso de ingestión.

Nombre de la sustancia	LD50 Oral	LD50 Dérmica	LD50 Inhalación
Tricresylphosphate 1330-78-5	= 3 g/kg (Rat) > 20000 mg/kg (Rat)	> 10000 mg/kg (Rabbit)	> 5.2 mg/L (Rat) 4 h
Oxirane, [[[(2-ethylhexyl)oxy]methyl]- 2461-15-6	= 7800 mg/kg (Rat)	2000 mg/kg	

11.2 Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible

11.3 Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Corrosión o irritación cutáneas No está clasificado.

Lesiones oculares graves/irritación ocular No está clasificado.

Sensibilización Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Efectos mutagénicos No está clasificado.

11.4 Carcinogenicidad

Carcinogenicidad En este producto no se identifica ningún componente con niveles mayores que o iguales a 0.1% como cancerígeno conocido o anticipado por el NTP, IARC, OSHA, o ACGIH

Leyenda:

NTP (Programa Nacional de Toxicología) ACGIH (Conferencia Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales) IARC (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer) OSHA (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional del Departamento del Trabajo de los EE.UU.)

Efectos reproductivos - Se sospecha que perjudica a la fertilidad o daña al feto si se ingiere.

Efectos de desarrollo - No está clasificado.

STOT - exposición única No está clasificado.

STOT - exposición repetida No está clasificado

Peligro de aspiración No está clasificado.

11.5 Toxicidad aguda

Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Información del Producto (Aproximado)

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (oral) > 2,000 mg/kg

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (cutáneo) > 2,000 mg/kg

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (inhalación, polvo o vaporización) > 10 mg/l

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (inhalación, vapor) > 5,000 mg/l

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1 Ecotoxicidad

Efectos ecotoxicológicos

Tóxico para los organismos acuáticos. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Plantas y los animales pueden sufrir efectos perjudiciales o fatales cuando recubiertos con productos derivados del petróleo. Aceites lubricantes (minerales)

de petróleo normalmente flotará sobre el agua. En los cursos de agua estancadas o flujo lento, una capa de aceite puede cubrir una gran superficie. Como resultado, esta capa de petróleo podría limitar o eliminar el transporte de oxígeno atmosférico natural en el agua. Con el tiempo, si no se elimina, agotamiento de oxígeno en la vía puede ser suficiente para causar un pez matar o crear un ambiente anaeróbico.

12.2 Persistencia y degradabilidad No hay información disponible.

12.3 Bioacumulación / Acumulación No hay información disponible

12.4. Movilidad en el suelo No hay información disponible

Evaluación de PBT y mPmB No hay información disponible

12.5 Otros efectos adversos: No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Clasificación de característico y regulador de flujo de residuos de riesgo puede cambiar con el uso del producto. En consecuencia, es responsabilidad del usuario para determinar las metodologías de almacenamiento, transporte, tratamiento y eliminación adecuadas de materiales gastados y residuos en el momento de la disposición.

Métodos de eliminación de los desechos

Este material, tal como se suministra, no es un residuo peligroso de acuerdo con las Regulaciones Federales (40 CFR 261). Este material puede convertirse en un residuo peligroso si se mezcla o entra en contacto con un residuo peligroso, si le fueran agregadas sustancias químicas, o si el material es procesado o alterado de alguna manera. Consúltense la regulación 40 CFR 261 para determinar si el material alterado obtenido es un residuo peligroso. Consúltense las regulaciones estatales, regionales o locales pertinentes para conocer requisitos adicionales.

Embalaje contaminado

Eliminar en conformidad con las reglamentaciones locales.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT- No No regulado

DOT - a granel No regulado

IATA No regulado

IMDG/IMO No regulado

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Inventarios Internacionales

TSCA	Todos los componentes figuran en el inventario o están exentos
DSL	Todos los componentes figuran en el inventario o están exentos
NDSL	no listado/no incluido

ELINCS	no listado/no incluido
ENCS	Todos los componentes figuran en el inventario o están exentos
China	Todos los componentes figuran en el inventario o están exentos
KECL	Todos los componentes figuran en el inventario o están exentos
PICCS	No cumple
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS	Todos los componentes figuran en el inventario o están exentos
NZIoC	No cumple/No es conforme con
REACH	Todos los componentes figuran en el inventario o están exentos

EE.UU

Regulaciones federales

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

SARA 311/312 Categorización peligrosa

Peligro agudo para la salud	Sensibilizante cutáneo Toxicidad reproductiva
Peligro crónico para la salud:	Sensibilizante cutáneo Toxicidad reproductiva
Peligro de incendio	Nº.
Peligro de liberación repentina de presión	Nº.
Peligro de reactividad	Nº.

CERCLA/SARA 302 & 304

La sección 302 & 304 del Título III de las Enmiendas de Superfund y Acto de Reauthorization de 1986 (SARA). Este producto no contiene ninguna sustancia química que sea susceptible a los requisitos de cobertura del Acto y Titulo 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 355

Acto de Aire Limpio, Sección 112 Contaminantes atmosféricos Peligrosos (HAPs) (ver 40 CFR 61)

Este producto no contiene ningún HAP's

CWA (Ley de Agua Limpia)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Regulaciones estatales

Proposición 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

Derecho-a-saber estatal

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	Nuevo Jersey
Tricresylphosphate	1330-78-5	1-5	X

Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Nueva Jersey:

De conformidad con el Acta de Derecho de la Comunidad a la Información de Nueva Jersey. (1983), Capítulo 315 de los Estatutos Anotados de Nueva Jersey (N.J.S.A.), 34:5A-1 y siguientes, el producto será identificado como sigue: PETRÓLEO (Aceite lubricante)

Canadá

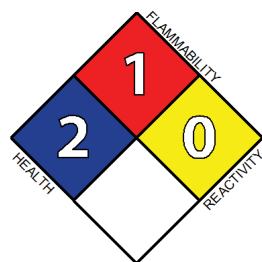
Este material se ha clasificado de acuerdo con las regulaciones de WHMIS 2015

Nombre de la sustancia	Número CAS	% en peso	NPRI
2,6-Diterbutil-p-cresol	128-37-0	<1	Listed

Leyenda

NPRI - Inventario Nacional de Emisiones de Contaminantes

16. OTRA INFORMACIÓN



NFPA

Salud: 2

Inflamabilidad: 1

Inestabilidad: 0

Preparada por Lakyn Neumeyer

Fecha de revisión: 02/11/2017

Resumen de revisión: Cambio de datos de toxicidad aguda

Descargo de responsabilidad:

La información proporcionada en este SDS esta correcta a lo mejor de nuestro conocimiento, e información y creencia en la fecha de su publicación. La información dada es diseñada sólo como una guía para el manejo seguro, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, disposición y la liberación y no se debe considerar como una especificación de garantía ni calidad. La información relaciona sólo el material específico designado y puede no ser válido para tal material utilizado en la combinación con cualquier otro material ni en ningún proceso, a menos que sea especificado en el texto.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad